Evaluación de Simulacro

Departamento / Department

	Fuego/Fire	**x**	**Extricacion/Extrication**		**Medico / Medical**		**Rescate / Rescue**
	Insp/ Insp		**Matpel / Hazmat**		**Otros / Other**		

Evaluador / Evaluador: Alexander Gordon /Mariela Cedeño

Fecha/ Date: 13/02/23

Lugar / Location: Campamento Cobre módulo T3B cuarto eléctrico

Señor observador: Registre cronológicamente todas las actividades que se realicen **durante el simulacro**, indicando la hora y la persona que ejecuta la acción.
Observer: Record chronologically, all the activities carried out during the drill. Indicating the time and the person carrying out the action where possible.

Tiempo / Time	**Actividad / Activity**	**Quien la ejecuta / Person Involved**
8:12	Instalacion de conato	Alexander Gordon
8:14	Activación de alarma	Fire Wardem
8:14	Llamada a centro de control	Fire Wardem
8:14	Presencia de Fire wardem	Fire Wardem
8:14	Inicio de Evacuación	Adm. Camp. / Fire Wardem
8:15	Llegada de Administración de Campamento	Administracion de Campamento
8:15	Llegada de QHSE	QHSE
8:19	Llegada de Rescate	Rescate
8:24	Llegada de los Eléctricos	Mantenimiento
8:26	Llegada de Clínica	Clinica
8:29	Alarma silenciada	Mantenimiento
8:32	Finalización de simulacro	Rescate
8:35	Iniciación de charla	Rescate
8:45	Finalización de Charla	Rescate

ÍTEM	SÍ	NO	OBSERVACIONES
1. EVALUACIÓN DE LA ACTUACIÓN DURANTE LA EMERGENCIA			
Se cumplieron las acciones definidas y establecidas por parte de los brigadistas durante el simulacro. The actions defined and established by the brigade members during the drill were carried out	**X**		**Participacion de Fire Wardem**
¿Se cumplieron las acciones establecidas por parte de los trabajadores durante el simulacro (acataron ordenes, comportamiento apropiado, interés por la actividad)? Were the actions established by the workers during the drill carried out (did they obey orders, appropriate behavior, interest in the activity)	**X**		**Se observa cumplimiento del plan de emergencia por parte de los residentes**
¿Participó el personal relacionado con la emergencia? Did personnel related to the emergency participate?	**X**		**En todo momento participo Fire Wardem, Adm. Camp. Rescate, Mantenimiento, Clínica**
¿Se desarrollaron las actividades de acuerdo a las recomendaciones de las hojas de seguridad de los materiales o residuos? Were the activities carried out in accordance with the recommendations of the material or waste safety data sheets?		**X**	**No aplica**
2. EVALUACIÓN GENERAL DE EVACUACIÓN			
Se dio la voz de Alarma. The Alarm was raised.	**X**		**Se activó la alarma y se llamó a C.C**
La Alerta y Alarma se escuchó y fue reconocida en todas las áreas. The Alert and Alarm was heard and recognized in all areas.	**X**		
Todos los empleados y visitantes acataron la señal de Alerta y Alarma. All employees and visitors complied with the Alert and Alarm signal.	**X**		
Se tiene una adecuada Señalización de las Rutas de Evacuación. There is adequate Signaling of the Evacuation Routes.	**X**		
Se realizó la Evacuación en orden y sin poner en peligro a los participantes. The Evacuation was carried out in order and without endangering the participants.	**X**		
Se identificó (aron) al (los) líder y/o coordinador (es) de Evacuación. The Evacuation leader and / or coordinator (s) were identified.	**X**		Si se identificaron los Fire Warden respondieron a esta evacuación
El (los) líder o Coordinador (es) de Evacuación ejecutó (aron) con claridad sus funciones. The leader or Evacuation Coordinator (s) clearly carried out their functions.	**X**		
El (los) líder o Coordinador (es) de Evacuación verificó o validó que el personal a su cargo evacuó su área. The leader or Evacuation Coordinator (s) verified or validated	**X**		

that the personnel under their charge evacuated their area.			
Se contó con participación total de las áreas y partes interesadas para la realización del ejercicio. Total participation of the areas and interested parties were counted on to carry out the exercise.	**X**		
3. EVALUACIÓN PUESTO DE COMANDO			
Se estableció el puesto de comando. The command post was established.			
Se distribuyeron funciones en el puesto de comando. Roles and responsibilities were distributed at the command post			
En el puesto de comando hubo recursos suficientes (Hojas, marcadores, sistema de comunicación, planos con ubicación de recursos para el control de emergencias y elementos de primeros auxilios). There were sufficient resources at the command post (Sheets, markers, communication system, plans with location of resources for emergency control and first aid items).			
4. EVALUACIÓN PUNTOS DE ENCUENTRO			
Hubo organización en el o los puntos de encuentro. Workers moved to the meeting point (s).	**X**		
Al desplazarse hacia el punto de encuentro, se tomaron todas las medidas de seguridad para los participantes que evacuaron. When moving to the meeting point, all security measures were taken for the participants who evacuated.	**X**		
Se comprobó en el sitio de encuentro el número de empleados y visitantes que evacuaron. The number of employees and visitors who evacuated were checked at the meeting place.	**X**		
Los Coordinadores o líderes de evacuación reportaron novedades. The evacuation coordinators or leaders reported news.	**X**		Algunas habitaciones la ventanas que no tenía maniguetas.
El personal evacuado permaneció en el punto de encuentro hasta recibir la orden de reingreso The evacuated personnel remained at the meeting point until receiving the re-entry order	**x**		
Se verificó permanentemente la seguridad en el punto de encuentro. Security was permanently verified at the meeting point.	**x**		
Al reingresar después de la evacuación, se tomaron todas las medidas de seguridad. Upon re-entry after evacuation, all security measures were taken.	**x**		
5. Respuesta a Emergencia			
Se conformó un puesto de comando de incidente An incident command post was formed	**x**		
El personal conto con su EPP adecuado a la emergencia The staff had their appropriate PPE for the emergency	**x**		
Se activaron los sistemas contra incendios Systems were activated for the incident	**x**		
Rescate de Víctimas se realizó de acuerdo a los procedimientos establecidos Victim Rescue was carried out according to established procedures		**x**	No se reportaron victimas

Se Realizaron maniobras de control de Derrame Spill control maneuvers were performed		**x**	
Una vez controlada la emergencia se pasó el mando del Comando del Incidente Once the emergency was controlled, the command of the Incident Command was transferred	**x**		

ACTIVIDADES PROGRAMADAS EN GUIÓN DE SIMULACRO	RESPONSABLES ESTABLECIDOS	TIEMPOS MEDIDOS	OBSERVACIONES DURANTE EL SIMULACRO
Activación de la alerta Alert activation	Fire Wardem	8:14	
Activación de la alarma de emergencia Activation of the emergency alarm	Fire Wardem	8:14	
Salida de la primer persona Exit of First person	Fire Wardem	8:14	
Salida de la última persona Exit of Last person	Fire Wardem	8:20	
Llegada de la primer persona al punto de encuentro Arrival of the first person at the meeting point	Fire Wardem	8:15	
Llegada de la última persona al punto de encuentro Arrival of the last person at the meeting point	Adm. Camp.	8:23	**Total personas evacuadas: 44**
Reunión general en el punto de encuentro General meeting at the meeting point	Inicio	8:35	
	Final	8:45	
Retorno a las instalaciones Return to facilities	Inicio	8:45	
	Final	8:48	

COMENTARIOS ADICIONALES

ADDITIONAL COMMENTS